

Jette info

Verantwoordelijke uitgever: Hervé Doyen, Burgemeester
Wemmelsesteenweg 100
1090 Brussel
Tel.: 02/423 12 11
Fax: 02/425 24 61
E-mail : infojette@jette.irisnet.be

JANUARI 2006

N° 127

AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9

Uitnodiging

Met haar groen en gemoedelijk karakter biedt Jette de voordelen van een dorp in de stad. Hopelijk geniet u van uw woonomgeving, maar misschien hebt u wel enkele praktische vragen voor de mandatarissen of voor de gemeentelijke medewerkers. Misschien wilt u wel eens in contact komen met andere Jettenaren. Of misschien houdt u gewoon van een gezellig samenzijn met een lekker glaasje. Hou dan alvast 21 januari 2006 vrij. Dan vindt de nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren plaats in Het Gemeentehuis.

Hervé Doyen,
Volksvertegenwoordiger - Burgemeester,
het College van Burgemeester en Schepenen,
de Gemeenteraad,
Mireille Francq, OCMW-Voorzitter,
de Raad voor Maatschappelijk Welzijn,
Paul Leroy, Voorzitter van de Jetse Haard,
de Beheerraad van de Jetse Haard
&
Paul-Marie Empain, Gemeentesecretaris
nodigen u uit op de

Nieuwjaarsreceptie

op 21 januari 2006 om 11u
Het Gemeentehuis - Wemmelsesteenweg 100

**Begroting 2006:
realisme troef
PAGINA 3**

**Blauwe zone wijk Brugmann
PAGINA 4**

**NAVEXPO
Van 14.01 tot 12.02 in de
Oude Abtswoning van Dieleghem
PAGINA 9**

De beste wensen
voor 2006 !!



Solidariteit

We hebben afscheid genomen van het jaar 2005. Het was een woelig jaar, voornamelijk op internationaal vlak. De naweeën van de Tsunami, de orkaan Katrina die New Orleans platlegde, de aardbeving in Pakistan,... De natuurrampen beheersten de journaals en brachten verschrikkelijke beelden in onze huiskamers, maar veroorzaakten eveneens een golf van solidariteit. De internationale gemeenschap toonde zich nooit eerder zo gul om deze mensen de kans te bieden hun bestaan opnieuw op te bouwen. En deze internationale gemeenschap, die bestaat uit mensen zoals u en ik. Miljoenen mensen zorgden er met een bescheiden bijdrage voor dat solidariteit geen ijdel woord is in deze tijden waar economisch belang steeds meer impact krijgt.

Er zijn echter veel mensen op deze aardbol die onze steun kunnen gebruiken, zonder dat dit op een spectaculaire manier in de media wordt gebracht. Verschillende organisaties zetten zich onaflatend in voor deze minderbedeelden. Denk hierbij bijvoorbeeld aan de Damiaanactie die personen met lepra of tuberculose een medische behandeling en een menswaardig bestaan biedt of aan de Vredeseilanden die achtergestelde gebieden steun biedt op economisch, sociaal en gezondheidsvlak. Maar ook dichterbij huis kunnen vele mensen een steuntje in de rug gebruiken. Mensen die maar moeilijk hun plaats vinden in onze maatschappij, zoals de twee daklozen die onlangs het slachtoffer werden van de winterse koude. Maar ook personen die zich hard inzetten voor een beter leven, maar toch nauwelijks het hoofd boven water kunnen houden. Cijfers toonden recentelijk aan dat maar liefst 1,5 miljoen Belgen onder de armoedegrens leeft. Laat ons deze mensen niet veroordelen maar veeleer zoveel mogelijk bijstaan. Vanuit de gemeentelijke autoriteiten trachten we deze mensen te steunen in hun strijd voor een beter bestaan, via het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn, via de sociale huisvestingsmaatschappij de Jetse Haard of via het Sociaal Woningbureau. Men kan een maatschappij naar waarde schatten door de manier waarop ze omgaat met haar kansarmen en minderbedeelden. Laat dit onze uitdaging zijn voor 2006, deze mensen de kans bieden om hun situatie te verbeteren en samen een dynamische en solidaire vooruitgang creëren.

Hervé Doyen,
uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester

De gemeenteraad in 'n flits

Op 7 december verzamelde de gemeenteraad in het Raadhuis op het Kardinaal Mercierplein. Twee punten van op de dagorde trokken onze aandacht.

ONTSLAG GEMEENTERAADSLID EN EEDAFLEGGING VERVANGSTER. Voor persoonlijke redenen gaf Natacha Fabri eind november haar ontslag als gemeenteraadslid. Haar vervangster Meryem Demir, die als eerste opvolgster opkwam op dezelfde lijst als Natacha Fabri, zal haar mandaat verderzetten. Ze legde haar eed af voor de lokale verkozenen en vervoegde de rangen van de meerderheid.

GEMEENTETAKSEN VOOR OPENBARE REINHEID EN GEZONDHEID Het behoud van een aangenaam levenskader vormt een van de vele taken van de gemeente. Dit houdt ondermeer in dat de gemeente op haar grondgebied verantwoordelijk is voor de openbare reinheid en gezondheid. De kosten om plaatsen te reinigen die door sommigen bevuild werden, weegt echter zwaar op de gemeentelijke begroting. Daarom besliste de gemeenteraad op 7 december 2005 om een taks in te voeren gericht op de burgers die de regels betreffende de openbare reinheid en gezondheid niet respecteren. Denk bijvoorbeeld aan het buitenzetten van vuilnis buiten de voorziene uren en plaatsen, het aanbrengen van tags of graffiti op de openbare weg of privé-eigendom, het voederen van wilde dieren of zijn dier zijn behoefte laten doen op het voetpad. Het bedrag van deze taks varieert tussen 51 en 477 euro.

Begroting 2006: uitgavebeheersing en inkomstenrealisme

De gemeenteraadsleden bogen zich op 21 december over het begrotingsproject 2006, voorgesteld door Schepen van Financiën Werner Daem. Het betreft de laatste begroting van deze legislatuur, voor de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2006.

Het College van Burgemeester en Schepenen heeft zich opnieuw erg strikt opgesteld bij de uitwerking van deze begroting. De nadruk werd gelegd op een absolute uitgavebeheersing, ongeacht de aard: personeel, werking, schuld. De inkomsten werden met zin voor realisme ingeschreven, waarbij overdreven optimisme werd vermeden. Het resultaat is een begroting met een tekort van 2.350.000 euro of 175.000 euro na overboeking op reservefondsen.

Weet dat het samengevoegde tekort van de laatste boekjaren teruggebracht werd met 50%. Dit bedrag ging van 24,2 miljoen euro op de begroting van 2005 tot 11,9 miljoen euro op de begroting 2006. Deze daling is het resultaat van de steun van de gewestelijke instanties in het kader van de herfinanciering van de gemeentelijke financiën.

Werkingskosten dalen

Tegenover de begroting 2005, stijgen de uitgaven met 7% terwijl de inkomsten stijgen met 8%. Sommige bedragen ingeschreven onder de uitgaven worden gecompenseerd door inkomsten. Dit geldt ondermeer voor de schoolkantine. Er werd een bijzondere inspanning geleverd om de werkingskosten van het gemeentebestuur te doen dalen. Tegenover de vorige begroting, dalen ze met 2%. Er wordt dus alles aan gedaan om de bronnen van inkomsten te optimaliseren en om de uitgaven te beperken.

De overdrachtuitgaven, die

voornamelijk de toelage van het OCMW en de politiezone betreffen, vormen een belangrijke post binnen de begroting. De OCMW-toelage blijft onveranderlijk (6.866.023 euro), maar de kosten voor de politiezone blijven stijgen (6.933.336,59 euro in 2006 tegenover 6.731.394,75 euro in 2005).

Investeren in een beter levenskader

De investeringen voorzien op de begroting 2006 vormen een totaal bedrag van 4.876.635,80 euro waarvan 663.682,80 euro gefinancierd wordt door subsidies en de rest betaald wordt door leningen. Onder deze investerings-uitgaven, gaf het College de voorkeur aan projecten die het levenskader van de Jettaren moeten verbeteren. Enkele voorbeelden zijn de renovatie van de Serkeynstraat, de Pannenhuisstraat en de Moyenslaan, voor een totaal van 680.000 euro. Een bedrag van 500.000 euro is bestemd voor het buitengewone onderhoud en de heraanleg van andere wegen.

Ongeveer 425.000 euro is bestemd voor het onderhoud en de aanleg van de parken, pleinen en speelpleinen.

De investeringen voor het onderhoud en de renovatie van de gemeentelijke gebouwen bedragen ongeveer 1.577.000 euro waarvan een derde bestemd is voor de scholen.

Gewestelijke subsidies dekken verschillende projecten met het oog op energiebesparing zoals de vervanging van de ramen in de Florairschool, van het bijgebouw van Het Gemeentehuis en van de Oude Abtswoning van Dielegem of de isolatiewerken in de scholen Jacques Brel, Vande Borne en Aurore.

De andere investeringen in voertuigen, meubilair of materiaal dienen voor vervanging of voor de verbetering van de werkomstandigheden van het personeel. Een belangrijke investering (500.000 euro) in de informatica moet de efficiëntie van de gemeentediensten verhogen.

De begroting 2006 in cijfers	
Inkomsten	euro
Prestaties	2.597.033
Overdrachten	42.179.662
Schuld	2.969.500
Totaal inkomsten	57.292.274
Uitgaven	euro
Personeel	22.712.402
Werking	4.551.968
Overdrachten (OCMW, Politiezone,...)	14.905.141
Schuld	5.976.450
Saneringslening	1.966.276
Totaal uitgaven	59.658.315

Blauwe zone rond Brugmann om parkeren te vergemakkelijken

De wijk Brugmann (Kinderhospitaal Koningin Fabiola) kampt met parkeerproblemen. Het hoge aantal artsen, werknemers, patiënten en bezoekers van het Brugmanziekenhuis reduceert sterk de parkeermogelijkheden van de omwonenden. Er drongen zich maatregelen op om een situatie te herstellen die voor iedereen gunstig is. Het karakter van het Brugmannziekenhuis met haar maatschappelijk belang sloot al meteen de mogelijkheid uit om er een zone betalend parkeren met parkeermeters in te richten. Deze maatregel wordt ingevoerd in handelscentra die verzadigd zijn door de wagens van de klanten, maar wettigt zich niet voor de bezoekers, de zieken op doktersbezoek of de familie van de patiënten van een medisch centrum.

Er vonden verschillende contacten plaats met de directie van het ziekenhuis om deze

te wijzen op haar verantwoordelijkheid tegenover haar personeel en om haar aan te sporen parkeermogelijkheden te creëren op het ziekenhuisterrein. De stappen van de gemeente werden echter vaak slecht ontvangen door de directie. Toch zal de gemeente zich verder blijven inzetten om de verantwoordelijken van het ziekenhuis te sensibiliseren over de dringende noodzaak om bijkomende middelen ter beschikking te stellen van haar personeel en bezoekers.

Het belang van de omwonenden vrijwaren

Om tegemoet te komen aan de steeds dringendere vraag van de bewoners van de Brugmannwijk voor vlottere parkeermogelijkheden in hun buurt, besliste de gemeenteraad unaniem, op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen en rekening houdend met de informatie van

het Gemeentelijk Mobiliteitsplan, om van maandag tot vrijdag, van 9u tot 18u, een blauwe zone in te voeren in de wijk. Deze beslissing zorgt voor een evenwichtig systeem waarbij de omwonenden met een bewonerskaart onafgebroken kunnen parkeren en waarbij de bezoekers en het personeel van het ziekenhuis over een beperkt aantal plaatsen beschikken voor een maximumduur van 2 uur. De invoering van deze maatregel zorgt voor de voltijdse aanwerving van 2 personen die de naleving van de blauwe zone moeten controleren en de overtreders moeten bestraffen. In het eerste deel van 2006, zal het gemeentebestuur de situatie evalueren om na te gaan of de maatregelen vruchten afwerpen en of er aanpassingen moeten gebeuren zoals de inkrimping of uitbreiding van de blauwe zone, een herziening van de tijdsduur, de prijs van de bewonerskaart,...

Hoe werkt een blauwe zone?

De parkeerkaart, duidelijk zichtbaar achter de voorruit van het voertuig, zal de aankomsttijd aantonen. De bestuurder beschikt over twee uur parkeertijd vooraleer hij zijn voertuig moet verplaatsen. Als het voertuig niet verplaatst is binnen de twee uur, riskeert de eigenaar een gemeentetaks van 30 euro.

Hoe een bewonerskaart bekomen?

De Jettenaars die in de straten wonen die deel uitmaken van de blauwe zone kunnen, tegen een jaarlijkse kost van 25 euro, een bewonerskaart bekomen bij de dienst Financieel Beheer en Boekhouding (gelijkvloers van Het Gemeentehuis, loket A en B - Wemmelsesteenweg 100). Deze kaart wordt uitgereikt op basis van de identiteitskaart, het nummerplaatcertificaat en, voor de bedrijfswagens, een attest van de werkgever.

Welke straten worden blauwe zone?

Vanaf 16.01.2006, betreft de blauwe zone rond het Brugmannziekenhuis:

In het noorden:

- de Heymboslaan (van het Tuinwijkplein tot de Edouard Grijsestraat), van nr 1 tot nr 53 inbegrepen net als nr 34
- de Edouard De Grijsestraat
- de Jean Baudouxstraat
- het Tuinwijkplein
- de Joseph De Heynlaan (van het Tuinwijkplein tot het Pattijnplein), van nr 13 tot nr 35 inbegrepen en van nr 2 tot nr 48 inbegrepen
- de Rommelaerelaan (van het Tuinwijkplein tot het Pattijnplein), van nr 177 tot 241 inbegrepen en van nr 40 tot nr 66 inbegrepen
- de Corneille Hoornaertstraat
- de Stiénonlaan (onpare nummers), van nr 121 tot nr 151 inbegrepen
- Langs de verbinding Simonis/NW - Jette
- de J.-J. Crocqlaan (enkel de zijde langs school "Joie de vivre" en het sportcomplex Heymbos), van nr 4 tot nr 10 inbegrepen

In het zuiden:

- de Guillaume De Greeflaan (van het Van Gehuchtenplein tot de Théophile Debaisieuxstraat), van nr 39 tot nr 57 inbegrepen net als de pare nummers, van het Van Gehuchtenplein tot de schuine parkeervakken (voor Residentie Florair 2) en de schuine parkeervakken voor Residentie Florair 3, van nr 300 tot nr 399 inbegrepen
- het Van Gehuchtenplein
- 't Hof ten Berggaarde
- Gilsonstraat, van de Masoinlaan tot de Debaisieuxstraat, van nr 1 tot en met nr 97 en van nr 86 tot en met nr 114
- de Théophile Debaisieuxstraat
- de Masoinlaan (van het Van Gehuchtenplein tot de Eugène Hubertstraat), van nr 15 tot nr 43 en het deel tussen de Gustave Gilsonstraat en het Van Gehuchtenplein.

VRAGEN OVER
DE GEMEENTE JETTE?
Surf naar www.jette.be



HET GEMEENTEHUIS VAN JETTE

Wemmelsesteenweg 100
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

Uurrooster gemeentendiensten

Dienst Bevolking, Burgerlijke Stand, Grondgebiedbeheer (Stedenbouw) en FIBEBO: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 19u. De dienst Grondgebiedbeheer tussen 16u en 19u enkel op afspraak.

Andere diensten: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 16u

DIENST SOCIALE ZAKEN

Wemmelsesteenweg 102
1090 Jette - Tel. 02/421.42.01

Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 16u

RAADHUIS

Kardinaal Mercierplein 1
1090 Jette

• Politiecommissariaat
Tel. 02/412.68.06

PLAATSELIJK WERKGELEGENHEIDS-AGENTSCHAP

A. Vandenschriekstraat 77
1090 Jette
Tel. 02/423.19.10

OCMW

Sint-Pieterskerkstraat 47

1090 Jette
• Secretariaat: 02/422.46.11
• Sociale dienst: 02/422.46.40

SOCIAAL WONINGBUREAU VAN JETTE

Wemmelsesteenweg 102
1090 Jette
Tel.: 02/421.70.90/91

Slachthuizen voor offerfeest

De moslims vieren het offerfeest op 10 januari 2006. De wet verbiedt thuisvlachtingen. Daarom biedt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de mogelijkheid om de schapen in optimale omstandigheden te kunnen slachten, met respect voor de religieuze traditie en voor de wet.

Een tijdelijk gewestelijk slachthuis

Voor de eerste maal, stelt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een tijdelijk gewestelijk slachthuis ter beschikking met een markt van 6.000 schapen. De moslims kunnen er hun dier ter plaatse

kopen en slachten. Hiervoor moest men zich vooraf inschrijven, zoals vermeld in het vorig nummer van Jette Info. In dit slachthuis kunnen de moslims zelf hun schap klein snijden, indien nodig bijgestaan door erkende slachters.

Op gemeentelijk niveau

Naast het gewestelijk slachthuis, behouden de gemeenten ook dit jaar de tijdelijke slachthuizen die ze traditioneel inrichten. Drie gemeenten - Anderlecht, Molenbeek en Schaarbeek - stellen hun eigen tijdelijk slachthuis ter beschikking.

In Jette?

Zoals de twee afgelopen jaren, werkt

de gemeente Jette samen met Molenbeek. Op de Vierwindenstraat 73 wordt er een tijdelijk slachthuis geopend. Om gebruik te maken van deze installatie, is een inschrijving nodig in het Gemeentehuis van Molenbeek (Graaf van Vlaanderenstraat 20). De bijdrage bedraagt 12,5 euro. U kan zich inschrijven tot 06 januari. Info: 02.412.37.58.

Inlichtingen:

Gemeentelijke dienst Grondgebiedbeheer
- tel. 02.423.13.85 (Najja Belfaqui)

Gemeenteraad

De volgende zitting van de gemeenteraad vindt plaats op 25 januari om 20u in het Raadhuis (Kardinaal Mercierplein 1 - niveau 2/3 - raadzaal).

LONGTINSTRAAT

Vernieuwing voetpaden

Sinds de maand augustus, voert de gemeente vernieuwings- en beveiligingswerken uit in de Longtinstraat. Tijdens de zomer werd er een verkeersplateau aangebracht en een deel van de voetpaden van deze straat werd reeds vernieuwd. De werken gaan verder met de vernieuwing van de voetpaden in het laatste deel; tussen de Carton de Wiartlaan en de Jetssteenweg. Deze werken zouden midden januari 2006 van start gaan. De voetpadtegels zullen worden vernieuwd, net als de boordstenen van het voetpad en rond de laanbomen. Sibelga, in coördinatie met de ondernemer, zal de nieuwe kabels aanbrengen voor de vernieuwde verlichting die reeds tegen de gevels is aangebracht. De duur van deze werken wordt geschat op 65 werkdagen. Nadien zal het wegdek geheerfalteerd worden. In het midden van dit deel van de straat zal tegelijkertijd een verkeersremmer worden aangebracht. Deze tweede fase is voorzien voor het begin van de lente. Tijdens de werken, zal er enkel plaatselijk verkeer toegelaten zijn. Tijdens de dag, tussen 7u en 16u, zal er een parkeerverbod gelden. Buiten deze uren is het parkeren toegelaten.

AUGUSTIJNERNONNEN-STRAAT

Vernieuwing van de voetpaden en aanleg snelheidsremmer

De renovatie- en beveiligingswerken in de Augustijnernonnenstraat zijn achter de rug voor het deel tussen de de Smet de Naeyerlaan en de Loossensstraat. De voetpaden (stoeprand en tegels inbegrepen) werden vernieuwd en op het kruispunt met de Loossensstraat werden voetpaduitbreidingen aangebracht. Er werd eveneens een wegkussen aangebracht als snelheidsremmer. Het laatste deel tussen de Loossens- en de Dansettestraat zal afgewerkt worden in de loop van januari 2006.

VANDEBORGHTSTRAAT

Heraanleg voetpaden

Sinds begin oktober worden de voetpaden heraangelegd worden in de Vanderborghstraat. In het gedeelte tussen de Sermionlaan en de gemeente Koekelberg, is de vernieuwing van de voetpaden achter de rug. Ook de verkeersplateaus zijn aangelegd. Het laatste deel, tussen de Lakenselaan en de Prins Boudewijnstraat zal in januari 2006 worden heraangelegd.

DE BAISSIEUX- EN GILSONSTRAAT

Vernieuwing waterleiding

De werken aan de waterleiding door de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) in de de Baissieux- en de Gilsonstraat zijn voltooid. In de loop van 2006, zal de gemeente in deze straten de voetpaden heraanleggen en een rotonde aanbrengen.

GRONDWETLAAN

Aanleg centrale berm

Na de renovatie van de voetpaden op de Grondwetlaan, begin dit jaar, beslisten de gemeenten Jette en Ganshoren om de centrale berm van deze laan aan te passen. De autobestuurders parkeerden hun wagen op deze berm, waarbij ze de bomen beschadigden. De herinrichtingswerken zijn afgelopen langs Jette kant, met zitplaatsen en een hondenhoekje. In de loop van de maand januari 2006 zal de bescherming van de bomen worden aangebracht.

Politiezone Brussel-West

Elke maand, boren we in deze rubriek "Politie in de praktijk", een thema aan rond de relatie tussen u en de politiediensten. Er zullen raadgevingen worden verstrekt, informatie doorgegeven, om u het leven te vereenvoudigen en u beter te beschermen. Zo blijft u op de hoogte van de laatste nieuwtjes op wettelijk niveau of rond de organisatie van de diensten van de politiezone Brussel-West.

Nieuw lasersysteem voor schietstand politiezone

De politiezone Brussel-West heeft zich het programma Laser Shot aangeschaft. Hiermee vormt zij de eerste politiezone die voor de schietoefeningen kogels vervangt door lasers.

Er zijn verschillende goede redenen die de aankoop van het nieuw systeem verantwoorden. Door het gebruik van lasers wordt eerst en vooral veel munitie gespaard. Tijdens het oefenen van hun schiettechnieken, gebruiken de politieagenten jaarlijks 230.000 kogels in de politietschietstand. Dit vormt niet alleen een serieuze kost, maar het vrijkomende lood is bovendien ongezond voor de agenten en de instructeurs. Laser Shot vormt dus een verbetering

voor de gezondheid en voor de geldbeugel van het politiekorps.

De traditionele schietoefeningen verdwijnen niet volledig door de komst van de lasers. Wat ook de leeftijd of de ervaring is van een agent, hij moet steeds zijn schiettechnieken onderhouden of verbeteren. Dit nieuwe systeem vormt hiervoor een bijkomend hulpmiddel.

Praktisch bestaat Laser Shot uit een groot wit scherm waarop men met de lasers kan schieten. Dit gaat van eenvoudige oefeningen, zoals een gewone schietschijf, tot echte beelden. De oefening reageert volgens de actie van de schutter. Mist de agent, dan kan het doelwit

bijvoorbeeld ontsnappen of terugschieten. Raakt hij doel, dan gaan zijn doelwit liggen. Op termijn zal het mogelijk zijn om dagelijkse beelden uit de politiezone in te voeren, zodat de situatie nog realistischer wordt voor de agenten.

De agenten kunnen hun eigen dienstwapen gebruiken voor de schietoefeningen. Ze moeten enkel een laserbuisje aanbrengen in de loop. Aan de hand van vijf soorten oefeningen, worden alle onderdelen van het schieten nagebootst. De computer meet en analyseert de resultaten en geeft de schutter tips om zijn schiettechniek te verbeteren.

**Verbinding Simonis/Noord-Westen van Jette
Openbaar onderzoek over het lastenboek van de impactstudie**

Van 6 tot 20 januari 2006

Van 6 tot 20 januari 2006, organiseert het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een openbaar onderzoek over de inhoud van de impactstudie rond het gewestelijk project voor een verbinding tussen Simonis en het Noord-Westen van Jette.

Dit vormt een belangrijke stap in het dossier. Sinds de aankondiging van het project voor een snelle verbinding tussen Simonis en het Noord-Westen van Jette, vraagt onze gemeente met aandrang aan de gewestelijke autoriteiten om alle mogelijke alternatieven en hun impact op de betrokken wijken te onderzoeken. Dit openbaar onderzoek biedt de omwonenden, de betrokken handelaars en de gemeentelijke autoriteiten de kans om hun mening te geven over het lastenboek dat de basis zal vormen

voor het studie bureau waaraan het Gewest de realisatie van de impactstudie zal toekennen.

Het lastenboek detailleert de algemene bepalingen en de inhoud van de impactstudie. Zo vermeldt dit document dat er verschillende alternatieven zullen worden bestudeerd, van het behouden van de huidige situatie tot de verschillende mogelijke verbindingen via bus, tram of metro. De analyse moet rekening houden met de impact van deze verbinding op verschillende domeinen: de mobiliteit (verkeer en parkeren), de stedenbouwkundige integratie, de economische en handelsactiviteiten, het patrimonium (architecturaal en natuur), het geluidsmilieu, de luchtkwaliteit, de omwonenden en voorbijgangers (voornamelijk wat betreft veiligheid), het sociaal leven, de fauna en flora.

Openbaar onderzoek
Van 6 tot 20 januari

Het dossier kan geraadpleegd worden:

- in Het Gemeentehuis, Wemmelsesteenweg 100, maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, op donderdag van 13u tot 16u (bureau 201) en op afspraak (02.423.13.92) op donderdag van 16u tot 19u.
- op het politiecommissariaat, Kardinaal Mercierplein 1, op woensdag van 17u tot 20u.

U kan bij het College van Burgemeester en Schepenen een schriftelijke aanvraag indienen om gehoord te worden door de overlegcommissie die plaatsvindt op 27 januari 2006.



Burgemeester Hervé Doyen,
Schepenen van Stedenbouw Christine Gallez,
Schepenen van Mobiliteit Jean-Louis Pirotin
en het College van Burgemeester en Schepenen
nodigen u uit op de
INFORMATIEVERGADERING
over het lastenboek van de impactstudie
betreffende de verbinding
Simonis/Noord-Westen van Jette
op dinsdag 10 januari 2006 om 20u
in de cultuurzaal van de sporthall van Ganshoren
(Vandervekenstraat 114 in Ganshoren)

Opgelet! In tegenstelling tot wat er eerder werd aangekondigd, vindt deze vergadering niet plaats in de polyvalente zaal van de Nederlandstalige bibliotheek in Jette.

Tabak verdwijnt van de werkvloer

Sinds 1 januari 2006, verbiedt de wet om te roken op de werkplaats. Voortaan geldt er dus een rookverbod in het bureau (individueel of gedeeld bureau), in de open ruimtes van de onderneming (parking, gangen, liften,...) net als in de gedeelde voorzieningen voor de werknemer (kantine,...) en in de bedrijfsvoertuigen.

Deze maatregel wil niet zozeer de roker laten stoppen met zijn schadelijke gewoonte, maar wel de niet-roker beschermen tegen de nefaste gevolgen van tabak. De tekst voorziet dat elke werknemer het recht heeft om over een rookvrije werkruimte en sociale voorziening te beschikken. De gevaren van het passief roken zijn reeds lang gekend. Recente studies tonen aan dat regelmatig passief roken het risico op longkanker verhoogt met 20 tot 30%. In België, sterven jaarlijks 2.500 mensen door passief roken; waaronder 500 doordat ze sigarettenrook moeten verdragen op

hun werkplaats. De autoriteiten beslisten om een einde te maken aan deze reeks onschuldige slachtoffers door een rookverbod in de werkomgeving in te voeren.

Uitzonderingen

Het verbod op roken op de werkplaats voorziet ook enkele uitzonderingen. Het verbod geldt niet voor de gesloten ruimtes van de instellingen van sociale diensten (asielcentra, opvanghuizen,...) en voor gevangenis. Deze plaatsen worden beschouwd als privé-ruimtes waar de bewoners en niet-bewoners mogen roken. De mogelijkheid om een rookkamer in te richten is eveneens voorzien en gereguleerd: deze plaats moet goed geventileerd worden en kan pas geïnstalleerd worden na overleg met het Comité voor preventie en bescherming op het werk of met de vakbonds-vertegenwoordiging.



En voor de horeca?

Niet voor 1 januari 2007

De wet betreffende het rookverbod op de werkplaats geldt niet voor de horeca (hotels, restaurants, cafés). De dagen van de sigaret op restaurant zijn echter geteld. Op 1 januari 2007 zal er een volledig rookverbod gelden in de horecazaken die voornamelijk eten opdienen. Concreet betekent dit een rookverbod voor snacks, café-restaurants, patisseriezaken en restaurants. Deze zaken zullen een volledig afgesloten rookruimte kunnen inrichten waar enkel drank mag worden geserveerd en waarvan de ruimte niet groter is dan een vierde van het etablissement. De cafés en andere tapgelegenheden zullen een jaarlijks te vernieuwen afwijking kunnen bekomen.

Waarheen met uw afval?



Hinderlijke voorwerpen

OPHALING DOOR NET BRUSSEL. Net Brussel komt op afspraak uw hinderlijke voorwerpen aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. Elke 6 maanden heeft u recht op de gratis ophaling van 2m³ grof huisvuil. Voor elke bijkomende m³ betaalt u vervolgens 19 euro. De ophaling van hinderlijke voorwerpen gebeurt enkel tijdens de wintermaanden. Tijdens de zomermaanden vindt er op zondagmiddag een ophaling van groenafval plaats.

GEWESTELIJK CONTAINERPARK. U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) ook terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u. Voor de huishoudens is dit gratis.

Particulieren, handelaars, ambachtstui en kleine ondernemingen kunnen eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

Groenafval en klein chemisch afval

BEPLANTINGSDIENST. Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartstelsel met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beampte en desgevallend wordt de rekening

opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren: 2 m³ gratis per jaar, 5 euro/m³ vanaf de 3de m³. Tarief Jetse tuinondernemingen: 12,50 euro/m³. Tarief niet-Jetse particulieren: 12,50 euro/m³. Tarief niet-Jetse ondernemingen: 25 euro/m³.

OPHALING GEWEST. Van de lente tot de herfst, organiseert het Gewest op zondagmiddag een wekelijkse ophaling van groenafval. Volgend jaar in de lente, zal deze ophaling van groenafval hervat worden.

MOBIELE GROENE PLEKJES. Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes of naar de mobiele Groene Plekjes (voertuigen van Net Brussel).

Opgelet! De groene plekjes mogen niet langer medicatie aanvaarden. Hiermee moet u voortaan bij uw apotheker terecht.

De kalender van de mobiele Groene Plekjes in Jette voor begin 2006:

• **Kardinaal Mercierplein (politie)**
op 9 januari en 13 februari telkens van 17.15u tot 18.15u

• **Woestelaan (OLV van Lourdes)**
op 23 januari en 27 februari telkens van 18.30u tot 19.30u

Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu



Vrijstelling wekelijkse rustdag handelszaken

Zoals elk jaar heeft het College van Burgemeester en Schepenen ook nu weer beslist om de handelaars bij bepaalde gelegenheden vrij te stellen van hun verplichte

wekelijkse rustdag (wet van 22 juni 1960). Hieronder volgt de lijst van de vrijstellingen:

van vrijdag 6.1 tot donderdag 12.1.2006 (Koopjes)

van zaterdag 14.1 tot vrijdag 20.1.2006 (Koopjes)

van zondag 22.1 tot zaterdag 28.1.2006 (Koopjes)

van woensdag 12.4 tot dinsdag 18.4.2006 (Pasen)

van woensdag 10.5 tot dinsdag 16.5.2006 (Moederdag)

van woensdag 7.6 tot dinsdag 13.6.2006 (Vaderdag)

van donderdag 29.6 tot woensdag 5.7.2006 (Koopjes)

van vrijdag 7.7 tot donderdag 13.7.2006 (Koopjes)

van zaterdag 15.7 tot vrijdag 21.7.2006 (Koopjes)

van vrijdag 25.8 tot donderdag 31.8.2006 (Jaarmarkt)

van vrijdag 27.10 tot donderdag 2.11.2006 (Allerheiligen/Halloween)

van vrijdag 1.12 tot donderdag 7.12.2006 (Sinterklaas)

van dinsdag 12.12 tot maandag 18.12.2006 (Geschenkenperiode)

van woensdag 20.12 tot dinsdag 26.12.2006 (Kerstmis)

van donderdag 28.12.2006 tot woensdag 3.1.2007

(Nieuwjaarsperiode)

Hoop!

Damiaanactie van 27 tot 29 januari 2006

Soms beslist er weinig over leven of dood. Veertig euro bijvoorbeeld. Deze som, bij ons bijna een peulschil, kan een leven redden. Dit volstaat voor de medische ploegen van de Damiaanactie om een zieke te behandelen: het voorkomen van verminkingen in geval van lepra of het leven redden in geval van tuberculose. De hoop op een normaal menswaardig leven vraagt dus geen hoge kost.

Damiaanactie, opgestart in 1964, helpt intussen reeds miljoenen zieken en bood miljoenen gezinnen in Afrika, Azië en Zuid-Amerika de kans om een nieuw leven te beginnen. Dit omvangrijk werk werd mogelijk dankzij de inzet van de werknemers van de vereniging en dankzij de vrijgevigheid van de schenkers. In 2004, werden 231.335 nieuwe zieken vastgesteld en behandeld.

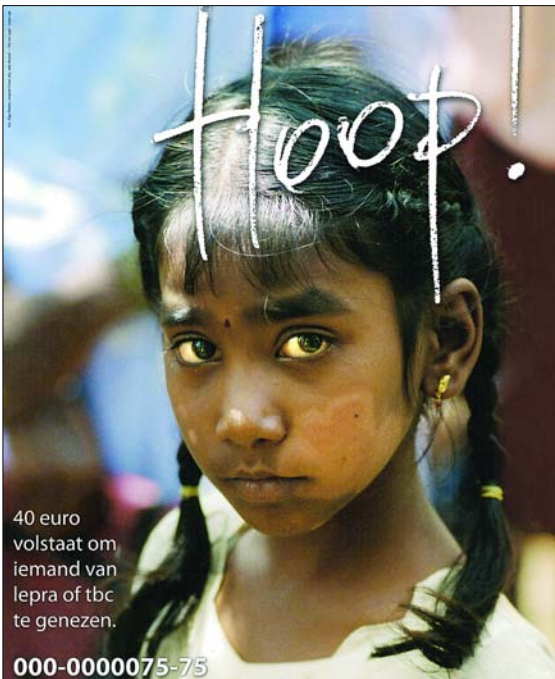
Focus op India

De meerderheid van de lepralidderd komt nog steeds uit India, het land dat het zwaarst getroffen is door deze middeleeuwse ziekte. De Damiaanactie plaatst de focus dus op dit land voor deze campagne.

De Damiaanactie organiseert haar inzamelactie tijdens het laatste weekend van januari. Er zullen stiften verkocht worden, tegen 5 euro per zakje van vier stiften. De Damiaanactie heeft ook een makkelijk te onthouden rekeningnummer 000-0000075-75 waarop schenkers kunnen storten. Elke steun is welkom en giften vanaf 30 euro zijn fiscaal aftrekbaar.

Inlichtingen:

Damiaanactie - www.damiaanactie.be -
 Léopold II-laan 263 in 1081 Brussel -
 Rekeningnummer voor giften: 000-0000075-75.



40 euro volstaat om iemand van lepra of tbc te genezen.

000-0000075-75
www.damiaanactie.be

damiaan actie
 Onverschilligheid doodt, Damiaanactie geneest

Handen uit de mouwen met Damiaan Bouwkampen

Via de Damiaan Bouwkampen kan u uw steentje bijdragen tot de solidariteitsacties. De Damiaan Bouwkampen vinden dit jaar plaats in India en Bangladesh.

Voor de behandeling van lepra- en tbc-patiënten is een goede infrastructuur nodig. Deze bouwkampen helpen deze infrastructuur tot stand te komen.

Als u zich geroepen voelt om deel te nemen aan deze Damiaan Bouwkampen, kan u deelnemen aan de informatievergadering op 21 januari 2006. U kan zich inschrijven door contact op te nemen met Marcel Lootens - tel: 09.383.55.63 - e-mail: m.lootens@skynet.be.

Poort op de wereld



De wereld gaat steeds meer op een groot dorp lijken. Men kan zich steeds makkelijker van de ene kant van de aarde naar de andere verplaatsen. Bovendien hebben vele landen de rest van de wereld nodig om te overleven. Los van deze akkoorden tussen diverse staten, vormen de contacten tussen mensen van verschillende afkomst een verrijking van ons dagelijks leven en openen ze onze geest voor een andere realiteit. Onze reeks 'Poort op de wereld' biedt u een ontmoeting met iemand van hier... met wortels uit een ander land.

China

Xuehong woont bijna vijf jaar in België. In 2001 nam ze de beslissing om te komen studeren in ons land. Op aanraden van een vriendin, die zelf in België studeerde, startte ze haar Westers avontuur.

In België aangekomen, schreef Xuehong zich in aan de universiteit om er in het Engels de opleiding Human Ecology - die voornamelijk de impact van de menselijke activiteit op het leefmilieu bestudeert - te volgen. Vorig jaar voltooide ze deze opleiding. Sindsdien volgt de Chinese studente Franse lessen. Vijf jaar geleden kende ze nog geen woord Frans, maar intussen beheerst ze de taal goed.

In tijden waarbij de Chinese droom stilaan de Amerikaanse droom verdringt en verschillende jonge afgestudeerden uit het Westen de markt willen veroveren van deze groeiende economische macht, is de weg van de studente nog verrassender. Xuehong, van Peking afkomstig, werkte als boekhoudster in haar geboorteland. Na een tiental jaar tussen de balansen en resultaatrekeningen, verliet ze haar omgeving waar concurrentie en stress heersten. Vergeleken met de republiek China, is België in haar ogen een bijzonder rustig land.



Xuehong heeft niet echt te kampen met weemoed. De afstand die haar scheidt van haar broer en zus wordt gemakkelijk overbrugd met een telefoontje of een muisklik. Ze kan bovendien nog regelmatig haar moedertaal gebruiken. Naast haar studies en activiteiten als vrijwilliger (verdeling van levensmiddelen onder achtergestelde personen), geeft ze regelmatig lessen Chinees. Vele activiteiten voor een vrouw die haar vertrouwde omgeving verliet voor een nieuwe en volledig verschillende wereld. Een Chinees spreekwoord zegt: "Wandel zonder omkijken als je wil vooruitgaan". Een spreuk die Xuehong van harte neemt.

Vredeseilanden biedt praktische ontwikkelingshulp

Sinds 1962, ontwikkelt de vereniging Vredeseilanden ontwikkelingshulpprogramma's voor de achtergestelde bevolking in verschillende Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse landen. Deze programma's bestaan uit technische steun en materiaal, zowel op economisch, sociaal als gezondheidsvlak. De aanpak bestaat uit "self help": waarbij de noodlijdende bevolking technisch materiaal krijgt. Op deze manier, biedt Vredeseilanden hen de middelen om actief hun situatie te verbeteren.

Midden januari, organiseert Vredeseilanden jaarlijks een inzamelingscampagne op de openbare weg. Naast het onontbeerlijk financieel aspect, vormt deze actie een moment van sensibilisering van het grote publiek voor het werk van deze vereniging. Dit jaar, zullen de vrijwilligers van de Vredeseilanden een beroep doen op uw vrijgevigheid van 13 tot 16 januari om hun solidariteitsacties te steunen, met de verkoop van de gekende gekleurde mannetjes.

U wenst meer inlichtingen of u wil vrijwilliger worden bij Vredeseilanden? Surf naar hun website www.vredeseilanden.be of neem contact op met de vrijwilligerscoördinatrice Sarah Wulbrecht - 0472.93.85.65 - sarah.wulbrecht@vredeseilanden.be

OP STAP MET DE SENIOREN

December was een drukke maand voor de Jetse senioren. In deze feestperiode, stonden nog verschillende activiteiten op het programma met een infonamiddag "Verder na verlies", de Kerstmarkt in Aachen en het Kerstfeest. Tijdens de maand januari laden we opnieuw de batterijen op, maar vanaf februari gaan we er opnieuw volop tegenaan. De eerste activiteit van het jaar zal met de theatervoorstelling "Tailleur pour dames", van het Brussels Volkstejoeter, meteen een voltreffer zijn. In maart 2006 trekken we naar de 35 jaar jubileumshow van Willy Sommers in Postel.

Theatervoorstelling "Tailleur pour dames"

12 februari 2006

Op zondag 12 februari kunnen de Jetse senioren genieten van de theatervoorstelling "Tailleur pour dames", het nieuwste stuk van het Brussels Volkstejoeter. Een ratatouille overgoten met 'sauce locale' en een ferme scheut Brusselse zwans! Naar goede traditie zal het ook nu weer lachen geblazen zijn. De voorstelling vindt plaats in het Vlaams Centrum voor Amateurskunsten in Anderlecht. Vertrek op het Kardinaal Mercierplein om 13.15u en de terugkeer wordt verwacht rond 19u. Prijs: 17 euro.

35 jaar jubileumshow Willy Sommers in Postel

28 maart 2006

Op dinsdag 28 maart staat de jubileumshow van Willy Sommers in Postel op het programma. Om 9.30u wordt er vertrokken op het Kardinaal Mercierplein richting Postel, naar het Gasthof en Feestzaal De Kaasboerin. Na het middagmaal met een 3-gangendiner, begint de spectaculaire show met allemaal top-artiesten. 's Avonds staat er nog een avondlunch (4 boterhammen met verschillende soorten beleg) op het menu. Rond 21.15u zijn we terug in Jette. Prijs: 32 euro. Inschrijven kan t.e.m. 17 maart 2006.

Bowling

We gaan door met de wekelijkse gezellige bowlingnamiddagen voor senioren op dinsdag om 14u in de Sportopolis, Laarbeeklaan 125 in 1090 Jette

Men kan nog steeds genieten van de 2 bestaande formules:

- prijs: 6,25 euro voor 1 spel bowling (inclusief schoenen), gevolgd door pannenkoek of cake + 2 koffies of 1 abdijbier

- prijs: 7 euro voor 1 spel bowling (inclusief schoenen), gevolgd door taart + 2 koffies of 1 abdijbier.

Voor bijkomende inlichtingen : bellen naar de dienst Senioren op het nr. 02.423.12.67

Voor inschrijvingen: dienst Senioren - Wemmelsesteenweg 100 - dagelijks van 10u tot 11.30u, behalve op donderdag van 14u tot 15.30u.



Tailleur pour Dames Vijfde productie van Brussels Volkstejoeter

Sinds hun oprichting in 2002, is het Brussels Volkstejoeter een waar succesverhaal. Hun theatervoorstellingen in het onvervalst Brussels dialect lokken overal volle zalen. Intussen staat de vijfde productie klaar onder de noemer "Tailleur pour Dames".

Net als voor hun vorige producties "Bossemans & Coppenolle", "De Traafiest van Melle Beulemans", "Dineire mè Peire" en "Ne Pizjama vè Zes", kiest het Brussels Volkstejoeter opnieuw voor een unieke Brusselse bewerking van een bekend theaterstuk. De regie is opnieuw in handen van Mark Bultereys, terwijl René Willems voor de vertaling zorgde. De acteurs van dienst zijn Kathleen Seghers, Elie Devuyt, Robert Delathouwer, Ani Leroy, Gaby Geysens, Mark Quintelier, Sabrina Lenders, Suzanne Homan en René Willems, waarvan de meeste reeds in vorige producties hun talent demonstreerden.

Tailleur pour Dames wordt een ratatouille overgoten met "sauce locale" en

een ferme scheut Brusselse zwans. Het verhaal: Dokter Moulineaux heeft de hele nacht lang zijn bed niet gezien. Zijn vrouw Yvonne is in alle staten en vraagt om uitleg. De dokter voelt zich verplicht om een alibi te verzinnen. Komt de speculant Bassinet als geroepen om hem uit de nood te helpen? Misschien wel..., ware het niet dat ook Moulineaux' schoonmoeder zich met de zaak komt bemoeien. Een klucht, als een geoliede machine die aan een hels tempo leugens, verzinsels en abracadabra's produceert, misverstanden creëert en "en stoemelings" namen en personen wisselt, maar bovenal hilarisch.

Het Brussels Volkstejoeter brengt het stuk Tailleur pour Dames vanaf januari 2006 op verschillende locaties. De Jetse senioren gaan op 12 februari 2006 naar de voorstelling in het Vlaams Centrum voor Amateurskunsten. Meer info hierover bij de gemeentelijke dienst Senioren - 02.423.12.67.

Kerstfeest voor senioren



Op donderdag 22 december genoot een 200-tal Jetse senioren van het groot Kerstfeest in de gemeentelijke feestzaal. Naar jaarlijkse gewoonte, werd het een feestelijke namiddag, met vele artiesten zoals de Ronald Lee White dansers, jazzzanger Jean-Pierre Van Roye, Francis Gunter met de mooiste melodieën en kerstliedjes, schaduwgoochelaar Johny Jones en Viviane die de liedjes van Piaf meesterlijk vertolkte.

DAT WORDT GEVIERT !

U heeft de magische leeftijd van 100 jaar bereikt? U viert binnenkort uw 50, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijks? Indien u dit wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten. Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw verjaardag of huwelijksverjaardag in te dienen bij Lucien Vermeiren, Ambtenaar van de burgerlijke stand (02/423.12.16) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette - tel: 02/423.12.70).

Gefeliciteerd...

... aan het koppel **Moyson - Buelens**. Zij vierden hun **diamanten huwelijks** op 3 december 2005.

Gevechtssporten in de kijker

Op zondag 3 december verzamelden de liefhebbers van gevechtssporten in Sportopolis, de sporttempel naast het AZ-VUB.. Meer dan 500 bezoekers genoten van de eerste Avond van de Gevechtssport. De avond vormde een samenwerking tussen verschillende sportdisciplines met Sportopolis als thuisbasis. De verschillende partijen waren enthousiast om hun discipline in de kijker te kunnen zetten, terwijl ook Sportopolis en Schepen van Sport Benoît Gosselin hun steentje bijdroegen voor de organisatie van het evenement.

Maar liefst zes verschillende disciplines kwamen aan bod op deze spectaculaire avond. Aikido, Judo, Budo-Kai, Muay Thai Boxing, Wushu Hontai en Yos-hin Ryu Ju-Jitsu. Sommige sporten zijn reeds bekend bij het grote publiek, maar de meeste zijn minder gekend. De oorsprong van Muay-Thai bijvoorbeeld gaat dan terug tot het begin van de 15de eeuw. Sen Muangma, koning van Siam, stierf na een lange ziekte. Zijn twee zonen wilden hem opvolgen en beslisten om hun beste bokser er om te laten vechten. Het vormde het eerste Muay-Thai-gevecht in de geschiedenis.

Op het spektakel konden de toeschouwers genieten van de indrukwekkende voorstellingen van deze gevechtssporten. Zo kon men zich een goed idee vormen van elke gevechtsvorm en - filosofie. Men moet trouwens niet steeds een vechtmachine zijn om een gevechtssport te beoefenen. Zo bestaat de techniek van judo eruit om met een minimum aan inspanning een maximum aan doeltreffendheid te bekomen. Hierdoor heeft men voor deze sport meer inzicht nodig dan brute kracht.

De avond vormde een groot succes, waardoor de enthousiaste organisators al denken aan een tweede editie.



Navexpo 2006

2000 jaar Belgische zee- en rivierscheepvaart



Navexpo belicht dit jaar de geschiedenis van de Belgische scheepvaart, van de drukke Gallo-Romeinse rivierscheepvaart tot overzettingen naar Amerika met Red Star Lines. Aan de hand van schilderijen, documenten, foto's en uitzonderlijke schaalmodellen wordt het verhaal van de Belgische zee- en rivierscheepvaart verteld, van de oorsprong tot de dag van vandaag.

Van 14 januari tot 12 februari 2006

in de Oude Abtswoning van Dieleghem

J. Tiebackxstraat 14 - 1090 Jette

Dagelijks van 10u tot 12u en van 14u tot 17u

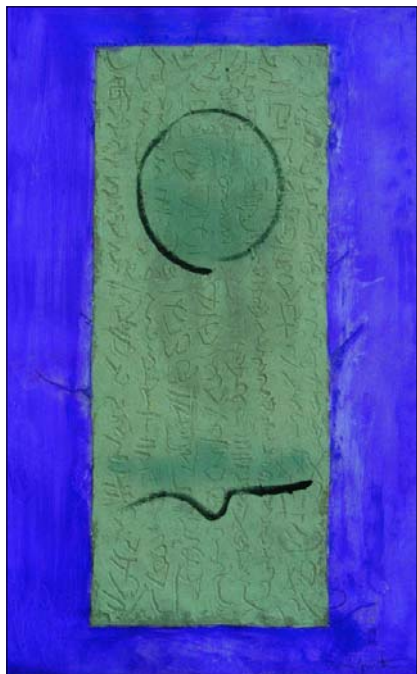
Weekend van 10u tot 18u

Maandag gesloten (behalve voor schoolbezoeken)

Info: 02.479.00.52.

Tentoonstelling abstracte schilder René Guiette in Magritte Museum

René Magritte ontvangt bij hem thuis, in het Museum in de Esseghestraat 135, een andere Belgische schilder wiens werken naast de zijne hingen op verscheidene tentoonstellingen, zowel in België als in het



Aanvankelijk beïnvloed door Picasso en Klee, ontwikkelt hij kort na de Tweede Wereldoorlog een erg persoonlijke stijl waarin zijn zoektocht naar plastische schoonheid samensmelt met een metafysisch streven dat zowel op zichzelf is gericht als op de wereld die hem omgeeft. Hiermee benadert hij bevriende kunstenaars die deel uitmaken van stromingen zoals de informele kunst en de art brut (Mathieu, Dubuffet, Michaux, Tapiès).

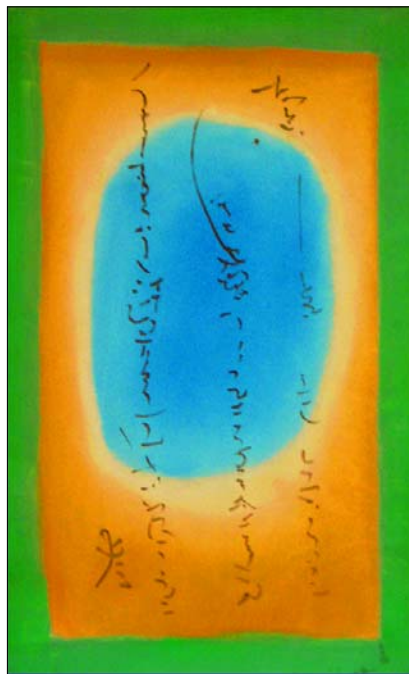
Het onzichtbare zichtbaar maken

De werken die gedurende drie maanden zullen getoond worden in het Magritte Museum werden nooit eerder geëxposeerd. Ze maken deel uit van zijn laatste periode, die aanvangt begin jaren vijftig, waarbij Guiette streeft naar een gezuiverde weergave: verlangend om het onzichtbare zichtbaar te maken en om het mysterie en de magie van de zaken te tonen, beperkt hij zijn schilderijen tot rechthoekige vormen, doorkruist met grafische bewegingen die verwijzen naar zijn liefde voor het Verre Oosten. Deze interesse heeft zijn hele leven en oeuvre beïnvloed: ze zou leiden tot de bouw van een huis door Le Corbusier in Antwerpen, maar vooral tot de meditatieve eenvoud van zijn laatste werken. Hierin maakt Guiette gebruik van verschillende materialen (zand e.d.), kleuren en tekens.

Deze abstracte werken, die aanspreken tot introspectie, zijn nu te bewonderen in het huis waar René Magritte woonde. De tentoonstelling toont enkele verbanden en de parallellen tussen deze twee Belgische kunstenaars, wiens werk nochtans erg uiteenlopend is, via tentoonstellingscatalogi en andere oorspronkelijke documenten.

Het Magritte Museum biedt u dus een dubbele uitdaging: nadat u met Magritte

stilstaat bij de woorden, objecten en hun voorstelling, wordt u aangezet tot een zelfbeschouwing, een zoektocht naar uzelf, via de rust en de contemplatieve sfeer van de werken van René Guiette.



**René Magritte Museum
nodigt uit
René Guiette (1893 - 1976)
van 4 januari tot 31 maart 2006**

Dagelijks van 10 tot 18 uur
Gesloten op maandag en dinsdag
Esseghestraat 135 - 1090 Jette
Tel. 02.428.26.26

www.magrittemuseum.be

Geslaagde kerstmarkt lokt veel bezoekers



Van 9 tot 11 december was het Kardinaal Mercierplein ondergedompeld in een onvervalste kerstsfeer.

Tijdens deze traditionele kerstmarkt in Jette beleeft men de echte kerstraditie, met houten chalets waarvan de uitbaters hun waren aanprijzen aan de vele bezoekers. Deze vergaapten zich aan de sfeervolle inrichting en verlichting, met vuurpotten en slingers.

Of men nu op zoek was naar een origineel kerstcadeau, naar ingrediënten voor een geslaagde kerstmaaltijd of enkel de innerlijke mens wou versterken met de onvermijdelijke jenevers en glühwein,... iedereen vond z'n gading op deze geslaagde kerstmarkt.

De kerstman maakte eveneens zijn opwachting om snoepjes uit te delen, tot groot genoegen van de allerkleinsten.

buitenland. Deze tentoonstelling vormt de gelegenheid om de dertigste verjaardag te herdenken van het overlijden van deze kunstenaar, wiens werk doet denken aan Rothko maar veelzijdiger is.

René Guiette, vijf jaar ouder dan Magritte, begint erg jong te schilderen, waarbij hij verschillende begin 20ste-eeuwse kunststromen doorloopt (fauvisme, kubisme, expressionisme), zonder voluit te kiezen voor een enkele tendens.

25-jarige Nederlandstalige bib presenteert jubileumboek Zilver

Op 17 december 2005 sloot de Nederlandstalige bibliotheek van Jette de feestelijkheden rond haar 25ste verjaardag af met de voorstelling van het jubileumboek Zilver. Op initiatief van Schepen van Vlaamse Gemeenschap Werner Daem werden 25 verhalen over Jette gebundeld. Op de sneeuwovergoten zaterdag kwamen enkele Jettenaars hun eigen verhaal voorlezen voor een nokvolle zaal.

Het jubileumboek Zilver verzamelt 25 teksten met een verrassende kijk op Jette met gekende, maar nog meer onbekende verhalen, persoonlijke belevenissen, anekdotes en mijmeringen. Het geheel wordt opgefleurd door de illustraties van de tekenaars Marc Daniëls en Rik De Wulf. Ondanks het slechte weer kwamen er vele geïnteresseerden opdagen voor de voorstelling van het boek. Verschillende (ex-)Jettenaars vertelden hun bijzondere verhalen, die ons meenamen naar het verleden van Jette. Koen De



Koker sprak over zijn buitengewone schoolprestaties maar vooral over zijn aspiraties om profrenner te worden. Hiervoor trainde hij als gek, waarbij de Dielegemberg zijn kleine La Redoute vormde. De professor internationale politiek Rik Coolsaet haalde herinneringen op

aan de jaren '50 en '60, toen hij als kleine jongen z'n grootvader hielp met de oogst, motocross speelde in de oude zandgroeve of zich verheugde op het eerste gemengde scoutskamp. Schilder Luc Van Cauter vertelde dan weer het surrealistisch verhaal van hoe zijn

droomhuis werkelijkheid werd.

Zo is het boek gevuld met stuk voor stuk mooie verhalen met een persoonlijke toets. Acteur Luc De Koninck herinnert zich zijn debuut op de planken, als Loze Vissertje op het schoolfeest, of de geur van de bibliotheek waar hij grote avonturen las zoals de Witte, Jan Zonder Vrees of Karl May. Journalist Guido Fonteyn wijst op de dagdagelijkse schoonheid van onze, haast ingeslapen, gemeente. Schoonheid die schuilt in de herinnering aan indrukwekkend straattheater of in het eerste vuurwerk voor zoon- of dochterlief die bang en bewonderend toekijkt.

Al deze kleine herinneringen en herkenbare anekdotes bieden een bijzondere kijk op onze gemeente. In het boek Zilver kan u de 25 prachtige verhalen rustig nalezen. Het boek is gratis te verkrijgen in de Jette bibliotheek, Kardinaal Mercierplein 6.

Boekenbende aan Huis stimuleert voorlezen

Eind december werd de Boekenbende aan Huis feestelijk afgesloten in de bibliotheek. Jette is een van de 9 Brusselse gemeenten die aan dit initiatief deelnemen, waarbij studenten vijf weken na elkaar telkens een uurtje Nederlandstalige boeken gaan voorlezen in gezinnen waar geen voorleescultuur bestaat. De kinderen aan wie ze voorlezen zijn vijf- tot zevenjarige leerlingen uit het Nederlandstalig onderwijs.

Dubbele doelstelling

De Boekenbende aan Huis heeft een dubbele doelstelling. Het project wil het voorlezen stimuleren en meer bepaald het voorlezen in het Nederlands. Het initiatief richt zich dan ook voornamelijk op de kinderen waar thuis weinig of niet in het Nederlands wordt voorgelezen.

Door thuis te gaan voorlezen wil de Boekenbende in de eerste plaats kinderen in hun vertrouwde omgeving het plezier van het voorlezen laten voelen. In tweede instantie kunnen ook de ouders ontdekken hoe leuk kinderen het vinden om naar verhaaltjes te luisteren.

Vele voordelen

Voorlezen aan kinderen biedt vele voordelen. Het stimuleert indirect de taalontwikkeling van het kind, helpt kinderen om nare ervaringen te verwerken, ontwikkelt hun fantasie en geheugen, motiveert kinderen om zelf te gaan lezen, oefent hun concentratie en leert hen beter luisteren, laat hen genieten van de aandacht en zorgt voor een positieve band met het Nederlands.

Maar ook de andere partijen winnen bij dit project. De voorlezers

- studenten kleuterleidster of onderwijzers - krijgen praktijkervaring en vaak een multiculturele ervaring, doordat de overgrote meerderheid van de gastgezinnen van allochtone afkomst zijn. De ouders leren wat voorlezen betekent voor hun kinderen en leren de bibliotheek kennen. De scholen genieten dan weer van de meerwaarde wat betreft taalvaardigheid door het voorlezen. De bibliotheek kan op deze manier bovendien een moeilijk



doelpubliek bereiken: anderstalige ouders wiens kinderen naar het Nederlandstalig onderwijs gaan.

Voorleesmicrobe

De opzet van de Boekenbende is geslaagd als de voorleesmicrobe het gezin te pakken heeft. Daarom eindigt de Boekenbende traditioneel met een bezoek aan de plaatselijke bibliotheek. Om zelf voor te lezen heb je goede voorlees- en prentenboeken nodig en die zijn te vinden in de bibliotheek. Het gespecialiseerd personeel van de bib kan de ouders en de kinderen bovendien helpen bij hun keuze van geschikte voorleesboeken.

GC ESSEGEM stelt voor

Uit de veren - Ontbijtvorstellingen

De ontbijtvorstellingen vormen een gezinsuitstap waarin ontspanning, cultuur en lekker eten centraal staan. Een keer per maand op zondagvoormiddag organiseert GC Essegem een leuke theatervoorstelling voor families: poppentheater, muziektheater, interactief theater.

Maar eerst kan er worden ontbeten en gespeeld. Het uitgebreid ontbijtbuffet staat klaar vanaf 8.30u en ondertussen kan er gespeeld en gedold worden. Om 10.30 uur start het theateravontuur. Op zondag 29 januari brengt Artoh de voorstelling Driss Nixx. Aansluitend bent u welkom op de nieuwjaarsreceptie van het gemeenschapscentrum.

Driss Nixx - Artoh

29.01.2006 vanaf 8.30u

Driss Nixx bracht uit het land van sprookjes de sleutel meer waarmee alle nooit vertelde verhalen tot leven kunnen worden geroepen.

Alleen kinderen kunnen hem hierbij helpen. Zoals elk verhaal start ook het zijne met : Er was eens ...en verder kiezen de kinderen hoe het verhaal verloopt. De dieren, de wind, alles komt tot leven door de fluit en de cello die het verhaal begeleiden.

GC Essegem, Leopold I-straat 329, 1090 Jette. Voorstelling: tot 12 jaar: 3,70 euro;

+12-jaar: 5 euro. Voorstelling & Ontbijt: tot 12 jaar: 5 euro; +12-jaar: 7,50 euro. Cultuurwaardebons welkom.

Expo Essegem

Van 13.01.2006 tot 20.02.2006

MAYA WILLEMS - FOTO'S



Maya Willems mag voor het jaar 2006 de spits afbijten voor Expo Essegem. Het tentoongestelde "Portret in landschap" vormt het eindwerk van deze jonge fotografe. Net als bij haar voorbeeld Sternfeld, wordt je bij het bekijken van haar foto's haast gedwongen om een reeks vragen te stellen. Wie is deze persoon op de foto? Wat is zijn/haar verhaal? Hoe is deze persoon in die omgeving, dit decor terechtgekomen?

Expo Maya Willems - Tot 20.02.2006

Van dinsdag tot zaterdag van 11u tot 21u

GC Essegem, Leopold I-straat 329

Gratis toegang

Info: 02.427.80.39

Op zoek naar een podium? Fiestajet schiet jonge groepen te hulp



Zomer in Jette betekent sfeer en muziek. Tijdens de zomervakantie vinden er elke dinsdagavond vanaf 20u gratis optredens plaats in het Jeugdparc onder de noemer Fiestajet. Dit muziekfeest biedt niet enkel ontspanning voor diegenen die (nog) niet met vakantie vertrokken zijn, maar biedt jonge, veelbelovende groepen ook een podium.

De dienst Vlaamse Gemeenschap doet op initiatief van Schepenen Werner Daem en Bernard Lacroix een oproep tot jonge muziekgroepen om deel te nemen aan de Fiestajetreeks. Vorig jaar stuurden maar liefst 117 groepen hun kandidatuur. Uit deze inzendingen werden 18 groepen geselecteerd om het mooie weer op het

podium én op de compilatie-cd van Fiestajet te maken. Hierdoor worden de groepen aan een zo ruim mogelijk publiek voorgesteld. Muzikanten die hun kans willen wagen voor de editie van 2006 moeten een demo opsturen, samen met de overeenkomst Fiestajet 2006 die ze op de gemeentelijke website www.jette.be vinden. De demo moet minstens 3 nummers bevatten waarvan maximaal 1 cover. Daarnaast moet de nodige informatie worden bijgevoegd zoals titels en auteursnamen; een bio, foto en technische fiche van de groep; van de verschillende muzikanten: naam - instrument - woonplaats; van de groepsverantwoordelijke: naam, telefoon, volledig adres, e-mail. De demo moet ten laatste op 31 maart 2006 in handen zijn van de dienst Vlaamse Gemeenschap.

Stuur uw demo's naar:

Gemeentebestuur van Jette
Dienst Vlaamse Gemeenschap
"Fiestajet 2006"

Wemmelsesteenweg 100
1090 Jette

Meer info: Tel: 02.423.13.73
mwalgraeve@jette.irisnet.be
www.jette.be

KANart-knutselboek voor kinderen

KANart, het artistiek geesteskind van Jettenaar Guy De Simpele blaast nieuw leven in de omgeving rond het kanaal. Met openluchttentoonstellingen, theatervoorstellingen, performances,... zorgt KANart jaarlijks voor animatie in deze bijzondere buurt. Nu is het de beurt aan de kinderen om kleur te geven aan het kanaal met het KANart-knutselboek.

Guy De Simpele (kunstenaar, performer, auteur en acteur van het kindertheater De Vliegende Krokot, De Gepelde Banaan en zo veel meer) lag intussen al 12 jaar met zijn boot "Eliane" aan het kanaal. Hij zag er allerlei dingen gebeuren: de bouw van de nieuwe KBC, het begin van het Kaaitheater (met de komst en het vertrek van AB) en de voorlopige verhuizing van de KVS naar de buurt van de sluis van Anderlecht. Intussen veranderde de bewoners van het Klein Kasteeltje wat van kleur en verfraaide de wijk aan de ene kant van het kanaal en verloederde die aan de andere kant.

Met zijn kunstprojecten draagt Guy De Simpele bij tot de sfeer in de kanaalwijk. Het nieuwste initiatief is het KANart-knutselboek. Het werd vrijwillig gemaakt door een twintigtal te gekke mensen waaronder de kunstenaars Kris Mergan, Hanneke Paauwe, Peter Jacquemyn, Maurice Claes, Pat Van Hemelrijck, Daniel Geirnaert, Luc Stassijns, Kloot Per W, Filip Ysenbaert, Singrid Tanghe, door bewoners Maité, Foo, Mahmoud Tofighi van het Klein Kasteeltje, door kanaalfrequenten: Marth Florquin, Fran, Moustapha Zoufri, Erik Ghysels, Chloé Leroy, Luc Vandewalle, Jan Van Roy, Erik Pevernagie, door bruggewachter Dirk De Prins en door Guy Desimpele. Het boek staat boordevol prachtige tekeningen waarop de kleurgrage kinderen zich naar hartelust kunnen uitleven. Met de mooiste tekeningen wordt er nog in januari 2006 een tentoonstelling opgesteld.

Voor de geïnteresseerden liggen er vijf gratis exemplaren van het KANart-knutselboek klaar. Het volstaat om bij de eerste bellers te zijn. Bel naar het nummer 0477.742.511.



WANNEER?
KROKOEVAKANTIE (VAN 27 FEB T.E.M. 3 MAART)
PAASVAKANTIE (VAN 3 T.E.M. 7 APRIL)

WAAR?
DE ZEYP (GANSHOREN) EN ESSEGEM (JETTE)

PLANK GAS!

**THEATERWORKSHOPS
VOOR JONGEREN**

PRIJS?
€ 40 VOOR EEN WEEK. SCHRIJF JE METEEN IN VOOR DE TWEE
VAKANTIEWORKSHOPS, DAN BETAAL JE € 70

**BEN JE TUSSEN 15 EN 18 JAAR? WIL JE DE SFEER VAN HET PODIUM OPSMUVEN?
WIL JE PROEVEN VAN IMPROVISATIE EN DOEN ALSOF?
GELOOFWAARDIG EEN ROL FAKEN OF GEWOON SMOELEN TREKKEN?**

**ERVARING IS NIET MOEDIG, GOESTING EN DURF OM ZELF AAN DE SLAG TE GAAN MET TEKST EN/OF BEWEGING
DES TE MEER**

LAAT JE HEEVOEREN IN DE WERELD VAN PLANKGAS EN ONTDEK HET PODIUMBEEST IN JEZELF!

BOEKELIJVEN* IN ESSEGEM (02) 427 80 33 OF ESSEGEM (VOCBE)
KROKUSWORKSHOP, VÓÓR 18 02 2006
PAASWORKSHOP, VÓÓR 20 02 2006

   **VLAAMSE
GEMEENSCHAP
VAN JETTE**